

**Zeitschrift:** Textiles suisses - Intérieur  
**Herausgeber:** Office Suisse d'Expansion Commerciale  
**Band:** - (1983)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Collier/Campbell for Fisba : "Six views"  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-794296>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# COLLIER/CAMPBELL FOR FISBA:

Das Schweizer Textilunternehmen Christian Fischbacher Co. AG (Fisba), bekannt für richtungsweisendes Design im Bereich der Dekostoffe, Gardinen und Bettwäsche, geht neue Wege. Erstmals hat das St. Galler Haus zwei namhafte Textildesigners – Susan Collier und Sarah Campbell – beauftragt, eine Serie von Dekostoffen exklusiv für Fisba International zu entwerfen. Bewusst wurden der Kreativität der beiden Künstlerinnen keine Schranken gesetzt. Das Resultat dieser

Verbindung von unternehmerischer Initiative und künstlerischem Talent ist eine aussergewöhnliche Druckkollektion auf Baumwolle. «Six Views» setzt nicht nur neue Massstäbe im textilen Design. Die grosszügige Pinseltechnik und die eigenwillige Farbdynamik der Dessins geben auch der Raumgestaltung neue Impulse und regen zu individuellen Lösungen an.



# «SIX VIEWS»

Susan Collier und Sarah Campbell



## Design von Meisterhänden

Susan Collier und Sarah Campbell zählen zu den international erfolgreichsten Textildesignern. In ihrer zwanzigjährigen Tätigkeit für die Textilindustrie hat das englische Schwesternpaar einen eigenständigen Stil entwickelt, der ihre Hingabe an Kunst und Dessin in gemäldeähnlichen Impressionen zum Ausdruck bringt. Wie bereits ihre Schwester Sarah, arbeitete Susan Collier anfangs der 70er Jahre als Design- und Farbconsultant für das renommierte Londoner Textilhaus Liberty's. Ihr intuitiver Sinn für Marktbedürfnisse machte es den beiden möglich, 1979 ein Designstudio zu gründen. Seither betreiben sie ihr eigenes Converting und verkaufen ihre markanten Dessin- und Farbkombinationen unter Lizenz an Hersteller von Heim- und Kleidertextilien.

Aus der Fisba-Dekostoffkollektion «Six Views»: Vorhänge Dessin Côte d'Azur, Sofas Dessins Havana und Kasbah. Farblich meisterhaft abgestimmt in ausdrucksvollen Intensiv-Tönen.



## Koordinationen voll Kraft

Zu ihren Entwürfen für Fisba International sagen die talentierten Schwestern: «Die Zusammenarbeit war für uns ein einmaliges Erlebnis. Wir hatten völlig freie Hand in der Wahl der Themen und in der Farbgebung. Das Verständnis im Hause Fisba für die Ganzheit des textilen Design ist ausserordentlich. Nach 10 langen Jahren des Experimentierens mit Farbe und Bewegung hatten wir erstmals wieder die Möglichkeit, eine in sich geschlossene Dekostoff-Kollektion zu entwerfen.»

Aus dieser künstlerischen Selbstverwirklichung heraus entstanden sechs ungewöhnlich aussagekräftige Baumwoll-Drucks in geometrisch/ethnischer und ländlich/romantischer Richtung. Die stilistische Artverwandtschaft der verschiedenen Dessins und die differenzierten Kolorierungen erlauben Kombinationen von faszinierender Kühnheit für Menschen mit individuellem Lebensstil.

Beatrice Feisst





Romany – ein ländlich inspiriertes Blumendessin in Pista-  
ziengrün auf Baumwolle in 137 cm Breite.

◀  
Kraftvolle Koordination in Blau: Vorhänge Dessin Côte  
d'Azur, Bettüberwurf Dessin Kasbah, Tischtuch Dessin Spice  
Route.

- Version française voir «Traductions»
- English version see "Translations"
- Versione italiana vedasi «Traduzioni»